Хорошка

МЕНЮ

MENU

ПЛАТО КОРЮШКИ

SMELT PLATTER

«圣彼得堡»
腌胡瓜鱼

3990 ₽

ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА

Restaurant's special

特色菜

ЖАРЕНАЯ КОРЮШКА С СОУСОМ ТКЕМАЛИ 650 ₽

FRIED SMELT WITH TKEMALI SAUCE

炸胡瓜鱼 配樱桃李酱汁

КОФЕ ПО-ВОСТОЧНОМУ

ORIENTAL COFFEE

东方咖啡

190 ₽

КОРЮШКА В ХРУСТЯЩЕЙ ТЕМПУРЕ 670 ₽

SMELTS IN CRISPY BATTER

天妇罗胡瓜鱼

ПАШТЕТ ИЗ КОРЮШКИ СО ЩУЧЬЕЙ ИКРОЙ И ОГУРЕЧНЫМ ТАРТАРОМ

SMELT PATE WITH PIKE CAVIAR AND CUCUMBER TARTARE

胡瓜鱼糊加狗鱼卵与青瓜塔塔

560 ₽

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

ДОМАШНИЙ ПИРОГ С КОРЮШКОЙ

HOMEMADE PIE WITH SMELT

自制的鱼饼闻

660₽

АЙРАН ОТ ШЕФА

CHEF'S AYRAN DRINK

厨师长烹制爱兰 220₽

ЖАРЕНАЯ КОРЮШКА В ОРЕХОВОЙ ПАНИРОВКЕ

FRIED SMELT IN NUT COATING

坚果屑炸胡瓜鱼

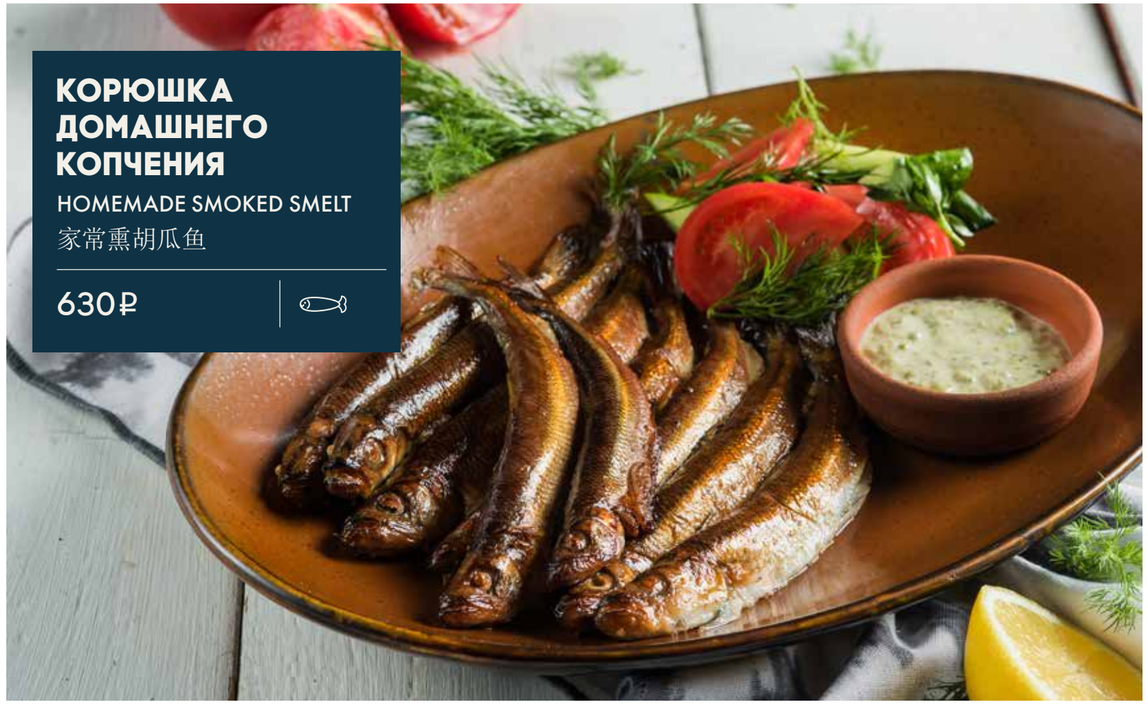
540₽

МАРИНОВАННАЯ КОРЮШКА «ПО-ПИТЕРСКИ»

ST. PETERSBURG STYLE PICKLED SMELT

“圣彼得堡”腌胡瓜鱼

670₽



КОРЮШКА ДОМАШНЕГО КОПЧЕНИЯ

HOMEMADE SMOKED SMELT

家常熏胡瓜鱼

630₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

ЗАПЕЧЕННЫЕ ФАЛАНГИ КАМЧАТСКОГО КРАБА С СОУСОМ

BAKED KING CRAB PHALANGES WITH SAUCE

熏勘察加蟹腿配酱汁

12 900 ₽

2 шт. 3300 ₽

ПЛАТО С МОРЕПРОДУКТАМИ

SEAFOOD PLATTER

海鲜拼盘

12 900 ₽

САЛАТЫ

Salads

沙拉

ОВОЩНОЙ САЛАТ С МЯСОМ КРАБА И КРЕВЕТКАМИ ГРИЛЬ

VEGETABLE SALAD WITH CRAB MEAT AND GRILLED SHRIMPS

蔬菜沙拉配蟹肉和烤大虾

1230 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ СО СПЕЦИЯМИ

GEORGIAN VEGETABLE SALAD WITH SPICES

格鲁吉亚蔬菜沙拉配香料

СВЕЖИЕ ТОМАТЫ И ОГУРЦЫ С АРОМАТНОЙ ЗЕЛЕНЬЮ И ОСТРЫМ СТРУЧКОВЫМ ПЕРЦЕМ

Fresh tomatoes and cucumbers with herbs and hot pod-pepper

470 ₽

САЛАТ ИЗ ЗАПЕЧЕННЫХ НА УГЛЯХ ОВОЩЕЙ

410 ₽

CHARCOAL GRILLED VEGETABLE SALAD

碳烤烟熏蔬菜沙拉

БАКЛАЖАН, ПАПРИКА И СПЕЛЫЙ ПОМИДОР, ПРИГОТОВЛЕННЫЕ НА УГЛЯХ, С ДОБАВЛЕНИЕМ ЧЕСНОКА И СВЕЖЕЙ ЗЕЛЕНИ. ПОДАЕТСЯ В ХОЛОДНОМ ЛИБО ТЕПЛОМ ВИДЕ

Eggplants, paprika and ripe tomatoes grilled over charcoal with garlic and cooking herbs. Served cold or hot

ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ С ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ

490 ₽

GEORGIAN VEGETABLE SALAD WITH WALNUTS

格鲁吉亚的蔬菜沙拉配核桃

САЛАТ ИЗ СВЕЖИХ ТОМАТОВ И ОГУРЦОВ С ЗЕЛЕНЬЮ, ОСТРЫМ СТРУЧКОВЫМ ПЕРЦЕМ, ЗАПРАВЛЕННЫЙ ОРЕХОВЫМ СОУСОМ

Fresh tomatoes and cucumbers with herbs, hot pod-pepper, dressed with nut sauce

САЛАТ «СОКО» С КУРИЦЕЙ И ГРИБАМИ

470 ₽

SOKO SALAD WITH CHICKEN AND MUSHROOMS

鸡肉蘑菇沙拉

«ОЛИВЬЕ»

460 ₽

RUSSIAN SALAD

皮衣鲱鱼

САЛАТ СО СВЕКЛОЙ, КОЗЬИМ СЫРОМ И МАНГОВОЙ ЗАПРАВКОЙ

BEETROOT AND GOAT CHEESE SALAD WITH MANGO DRESSING

甜菜，山羊奶酪，芒果调料沙拉

640 ₽

САЛАТ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ

SALAD WITH SMOKED SALMON
熏鲑鱼沙拉

690 ₽

САЛАТ С ЛОСОСЕМ ДОМАШНЕГО КОПЧЕНИЯ, СВЕЖИМ АВОКАДО, ОГУРЦАМИ И СПЕЛЫМИ ТОМАТАМИ. ЗАПРАВЛЯЕТСЯ ОРЕХОВЫМ СОУСОМ, ГАРНИРУЕТСЯ МИКСОМ ИЗ ЛИСТЬЕВ САЛАТОВ, ПРИПРАВЛЕННЫХ ЦИТРУСОВЫМ СОУСОМ

Salad with home-smoked salmon, fresh avocado, cucumbers and ripe tomatoes. Dressed with nut sauce, garnished with mixed salad leaves, seasoned with citrus sauce

САЛАТ С БАКЛАЖАНАМИ И СЛИВОЧНЫМ СЫРОМ

SALAD WITH EGGPLANTS AND CREAM CHEESE
非达起司茄子沙律

650 ₽

ТЕПЛЫЙ САЛАТ С КУРИЦЕЙ И КОПЧЕНЫМ СЫРОМ СУЛУГУНИ

WARM SALAD WITH CHICKEN AND SMOKED SULUGUNI CHEESE
鸡肉熏山羊奶酪热沙拉

СОЧНЫЕ ЛИСТЬЯ АЙСБЕРГА И КУСОЧКИ ЗАПЕЧЕННОЙ НА УГЛЯХ ДОМАШНЕЙ КУРИЦЫ, ХРУСТЯЩИЕ СУХАРИКИ, СПЕЛЫЕ ТОМАТЫ И КОПЧЕНЫЙ СЫР

Juicy iceberg lettuce leaves and pieces of charcoal grilled domestic chicken, crispy croutons, ripe tomatoes and smoked cheese

590 ₽

САЛАТ СО СПЕЛЫМИ ОВОЩАМИ, ЗЕЛЕНЬЮ И ЯЙЦОМ ПАШОТ

SALAD WITH RIPE VEGETABLES, GREENS AND POACHED EGG
巴库蔬菜，青菜，荷包蛋沙拉

490 ₽

САЛАТ «МИМОЗА»

450 ₽

MIMOSA SALAD
沙拉含羞草

ТЕПЛЫЙ САЛАТ С ЛОСОСЕМ

WARM SALAD WITH SALMON
三文鱼暖沙拉

МИКС-САЛАТ С ТЕПЛЫМ ЛОСОСЕМ, ТОМАТАМИ ЧЕРРИ, ИМЕРЕТИНСКИМ СЫРОМ И ТЫКВЕННЫМИ СЕМЕЧКАМИ ПОД ЦИТРУСОВО-ГОРЧИЧНОЙ ЗАПРАВКОЙ

Mixed salad with warm salmon, cherry tomatoes, imeretian cheese and pumpkin seeds under citrus-mustard dressing

850 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

КРАБОВЫЙ САЛАТ СО ЩУЧЬЕЙ ИКРОЙ И АПЕЛЬСИНАМИ

1230 ₽

CRAB SALAD WITH PIKE CAVIAR AND ORANGES

橙子狗鱼子蟹肉沙律

САЛАТ С ГРЕБЕШКОМ

990 ₽

SALAD WITH SCALLOP

鲜贝沙拉

МИКС-САЛАТ С ГРЕБЕШКОМ, АВОКАДО, БОЛГАРСКИМ ПЕРЦЕМ, ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ, КЕДРОВЫМИ ОРЕХАМИ, ЗАПРАВЛЕННЫЙ ОЛИВКОВЫМ МАСЛОМ И ЦИТРУСОВЫМ ДРЕССИНГОМ

Mixed salad with scallop, avocado, bell pepper, sun-dried tomatoes, pine nuts dressed with olive oil and citrus sauce

САЛАТ С РУККОЛОЙ И СТРАЧАТЕЛЛОЙ

590 ₽

SALAD WITH ARUGULA AND STRACCIATELLA

沙拉芝麻菜和»快速的早餐

ОВОЩНОЙ САЛАТ С ПЕЧЕНОЙ ПАПРИКОЙ И БРЫНЗОЙ

570 ₽

VEGETABLE SALAD WITH BAKED PAPRIKA AND BRYNDZA

蔬菜沙拉配烤红辣椒和羊奶干酪

САЛАТ С МЯСНЫМИ ШАРИКАМИ

470 ₽

SALAD WITH MEAT BALLS

肉丸子沙拉

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

«СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ»

DRESSED HERRING / 皮衣鲱鱼

450 ₽

ГУАКАМОЛЕ

GUACAMOLE / 鳄梨酱

430 ₽

ЛИСТЬЯ РУККОЛЫ С КРЕВЕТКАМИ, ПОМИДОРАМИ ЧЕРРИ И СВЕЖЕЙ КЛУБНИКОЙ

930 ₽

ARUGULA LEAVES WITH SHRIMPS, CHERRY TOMATOES AND FRESH STRAWBERRY

芝麻叶配大虾，圣女红果，新鲜草莓

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

Cold starters

冷盘

690 ₽

БАКЛАЖАНЫ ПО-ГРУЗИНСКИ

GEORGIAN STYLE EGGPLANTS

格鲁吉亚茄子

ОБЖАРЕННЫЕ БАКЛАЖАНЫ, НАЧИНЕННЫЕ ОРЕХОВОЙ ПАСТОЙ И АДЖИКОЙ

Fried eggplants stuffed with nut butter and adjika

КАПЕРСЫ
CAPERS
刺山柑

270 ₽

ВЯЛЕНЫЕ ТОМАТЫ В МАСЛЕ
SUN-DRIED TOMATOES IN OIL
风干油番茄

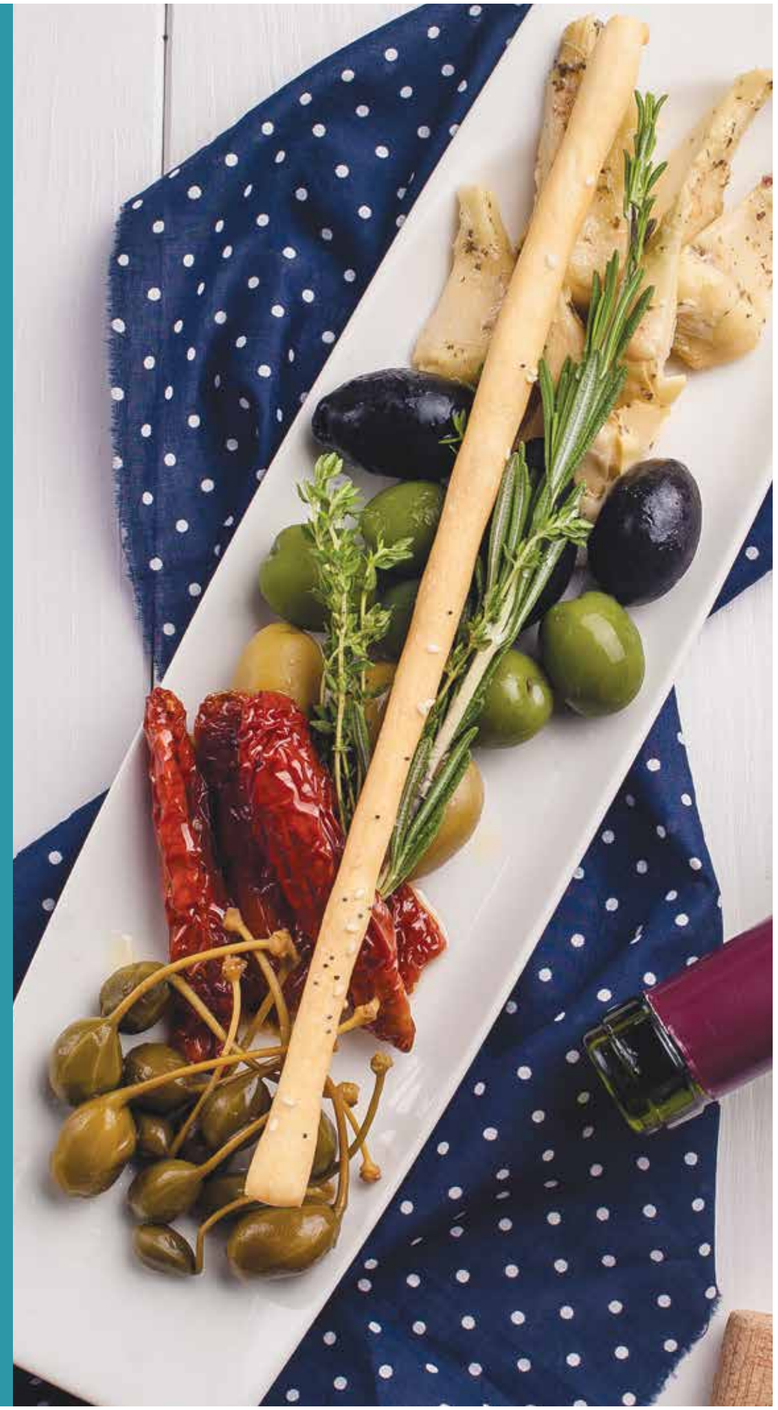
290 ₽

МАСЛИНЫ, ОЛИВКИ
BLACK AND GREEN OLIVES
油橄榄，橄榄

290 ₽

АРТИШОКИ, МАРИНОВАННЫЕ В МАСЛЕ
MARINATED ARTICHOKES IN OIL
油腌朝鲜蓟

440 ₽



ПХАЛИ
PKHALI
高加索开胃菜

360 ₽	390 ₽	360 ₽
ИЗ МОРКОВИ *Carrot* 胡萝卜	ИЗ СВЕЖЕГО ШПИНАТА *Spinach* 新鲜菠菜	ИЗ КАПУСТЫ И МОЛОДОЙ СВЕКЛЫ *Cabbage / beet* 白菜和新甜菜

ОСТРОВАТЫЕ БИТОЧКИ ИЗ МОРКОВИ, ИЗ СВЕЖЕГО ШПИНАТА, ИЗ КАПУСТЫ И МОЛОДОЙ СВЕКЛЫ (НА ВЫБОР) С ДОБАВЛЕНИЕМ ОРЕХОВОЙ ПАСТЫ И АДЖИКИ

Spicy carrot, fresh spinach, cabbage / new beetroot (at choice) risoles with addition of nut butter and adjika sauce

АССОРТИ ИЗ СОЛЕНИЙ
ASSORTED PICKLES / 泡菜大盘

430 ₽

СЕЛЬДЬ С КАРТОФЕЛЕМ
HERRING WITH POTATOES
鲱鱼配土豆

460 ₽

САЦИВИ
SATSIVI
香辣核桃调味汁肉菜

470 ₽

НАЦИОНАЛЬНОЕ ГРУЗИНСКОЕ БЛЮДО. НЕЖНЫЕ КУСОЧКИ КУРИНОГО БЕДРА ПОД ОРЕХОВЫМ СОУСОМ БАЖЕ

Traditional Georgian dish. Tender pieces of chicken leg quarter under bazhe nut sauce

ХУМУС С ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ
HUMMUS WITH SUN-DRIED TOMATOES
鹰嘴豆泥与太阳晒干的番茄

410 ₽

УСТРИЦА*
OYSTER* / 牡蛎1个

* СОРТ, ПОЖАЛУЙСТА, УТОЧНЯЙТЕ У ОФИЦИАНТА
* PLEASE CHECK THE SORT WITH YOUR WAITER

1 ШТУКА | 1 PIECE | 490 ₽

ФОРШМАК С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ И МОРКОВНЫМ СОУСОМ
FORSHMAK WITH SMOKED SALMON AND CARROT SAUCE
剁碎熏三文鱼与胡萝卜酱

510 ₽

ИКРА ИЗ БАКЛАЖАНОВ
EGGPLANT SPREAD
茄子酱

540 ₽

МЕЛКО РУБЛЕННЫЕ ТУШЕНЫЕ ПАПРИКА, БАКЛАЖАН И СПЕЛЫЙ ТОМАТ С ЗЕЛЕНЬЮ И ЧЕСНОКОМ

Finely sliced stewed paprika, eggplants and ripe tomatoes with herbs and garlic

СЕЗОННЫЕ ОВОЩИ И ЗЕЛЕНЬ
SEASONAL VEGETABLES AND GREENS
时令蔬菜和绿色

660 ₽

МАРИНОВАННЫЕ БЕЛЫЕ ГРИБЫ
PICKLED CEPS / 腌蘑菇

490 ₽

МЯСНОЕ АССОРТИ
MEAT PLATTER
肉大盘

410 ₽	470 ₽	580 ₽	450 ₽
КОПЧЕНАЯ ИНДЕЙКА	БУЖЕНИНА	ОТВАРНОЙ ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК	КУРИНЫЙ РУЛЕТ
Smoked turkey	*Cold boiled pork*	*Boiled beef tongue*	*Chicken roll*
熏火鸡	炖猪肉	煮牛舌	鸡肉卷

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

СЫРНАЯ ТАРЕЛКА
CHEESE PLATTER / 奶酪拼盘

990 ₽

АССОРТИ ИЗ ДОМАШНИХ СЫРОВ
HOMEMADE CHEESE PLATTER / 什锦家常奶酪

660 ₽

АССОРТИ САЛА
LARD PLATTER / 什锦板油

560 ₽

БУРРАТА СО СПЕЛЫМИ ТОМАТАМИ
BURRATA WITH RIPE TOMATOES
芝士与成熟的西红柿

890 ₽

КАРПАЧЧО ИЗ ЛОСОСЯ
SALMON CARPACCIO / 意式薄切三文鱼

790 ₽

ТАРТАР ИЗ ЛОСОСЯ
SALMON TARTARE / 鞑靼三文鱼

770 ₽

МОЦАРЕЛЛА СО СПЕЛЫМИ ТОМАТАМИ
MOZZARELLA WITH RIPE TOMATOES
马苏里拉奶酪配熟西红柿

710 ₽

СИГ СЛАБОЙ СОЛИ
SOFT-SALTED WHITEFISH
轻腌白鲑

830 ₽

СКУМБРИЯ ПРЯНОГО ПОСОЛА
SPICY-SALTED MACKEREL
什锦板油

530 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

АССОРТИ ИЗ АРХАНГЕЛЬСКОЙ ОЛЕНИНЫ

ASSORTED VENISON PLATTER (ARKHANGELSK)
阿尔汉格尔斯克什锦鹿肉

670 ₽

КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ

BEEF CARPACCIO
意式薄切生牛肉

790 ₽

ТАРТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ

BEEF TARTARE / 牛肉塔塔

810 ₽

ТАРТАР ИЗ ДИКОГО ТУНЦА

WILD TUNA TARTARE
鞑靼野生金枪

790 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

Hot starters
热菜

ЛОСОСЬ ШЕФ-ПОСОЛА С ОЛАДУШКАМИ ИЗ КАБАЧКА

CHEF-SALTED SALMON WITH ZUCCHINI PANCAKES
大使三文鱼配西葫芦油炸煎饼

830 ₽

КУТАБЫ

Kutaby

库塔比烤饼

С КАРТОФЕЛЕМ 290₽
WITH POTATOES / 配土豆

С СЫРОМ 330₽
WITH CHEESE / 配奶酪

С ЗЕЛЕНЬЮ 350₽
WITH GREENS / 配青菜

С БАРАНИНОЙ 390₽
WITH LAMB / 配羊肉

БАКЛАЖАНЫ ПО-РАЧИНСКИ

RACHIN STYLE EGGPLANTS / 拉恰式茄子

ТОНКИЕ ЛОМТИКИ БАКЛАЖАНА, ОБЖАРЕННЫЕ В ЯИЧНОМ КЛЯРЕ, С ДОБАВЛЕНИЕМ СВЕЖИХ ТОМАТОВ, СПЕЦИЙ И КОПЧЕНОГО СЫРА СУЛУГУНИ

Thin slices of eggplant fried in egg batter with addition of fresh tomatoes, spices and smoked Suluguni cheese

510₽

МАМАЛЫГА С СЫРОМ

310₽

MAMALIGA WITH CHEESE

玉米面粥配奶酪

НАЦИОНАЛЬНОЕ ГРУЗИНСКОЕ БЛЮДО. КРУТО ЗАВАРЕННАЯ КУКУРУЗНАЯ КРУПА. ЯВЛЯЕТСЯ ПРЕКРАСНЫМ ДОПОЛНЕНИЕМ К ГОРЯЧИМ И ХОЛОДНЫМ БЛЮДАМ. ПОДАЕТСЯ С СЫРОМ СУЛУГУНИ ИЛИ КОПЧЕНЫМ СУЛУГУНИ

National georgian dish. Thickly boiled corn grits. A perfect complement to both hot and cold dishes. Gives with cheese suluguni or smoked suluguni

МЧАДИ С СЫРОМ СУЛУГУНИ

MCHADI WITH SULUGUNI CHEESE

玉米面饼配羊奶干酪

390₽

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ЗОЛОТИСТЫЕ ЛЕПЕШКИ ИЗ КУКУРУЗНОЙ МУКИ С СЫРОМ СУЛУГУНИ И СВЕЖИМ ТАРХУНОМ. ПОДАЮТСЯ С СОУСОМ САЦЕБЕЛИ

Traditional golden corn flatbreads with Suluguni cheese and fresh tarragon. Served with satsebeli sauce

ЭЛАРДЖИ

ELARJI / 艾拉尔之

340₽

НАЦИОНАЛЬНОЕ ГРУЗИНСКОЕ БЛЮДО. КРУТО ЗАВАРЕННАЯ КУКУРУЗНАЯ КРУПА С СЫРОМ СУЛУГУНИ. ЯВЛЯЕТСЯ ПРЕКРАСНЫМ ДОПОЛНЕНИЕМ К ГОРЯЧИМ И ХОЛОДНЫМ БЛЮДАМ. ПОДАЕТСЯ С МАЦОНИ

National Georgian dish. Thickly boiled corn grits with Suluguni cheese. A perfect complement to both hot and cold dishes. Served with fermented milk

ЧЕБУРЕКИ

Chebureki

羊肉大馅饼

С СЫРОМ
WITH CHEESE / 配奶酪 330₽

С ТЕЛЯТИНОЙ
WITH VEAL / 配小牛肉 390₽

С БАРАНИНОЙ
WITH LAMB / 配羊肉 410₽

ЛОБИО «ХАРКАЛИЯ»

KHARKALIA LOBIO

«哈尔卡里亚» 焖豆角

450 ₽

ЦЕЛЬНАЯ КРАСНАЯ ФАСОЛЬ, ОБЖАРЕННАЯ С РЕПЧАТЫМ ЛУКОМ, АРОМАТНЫМИ СПЕЦИЯМИ И АДЖИКОЙ

Whole red beans, fried with onions, fragrant spices and adjika

ЖАРЕНЫЙ ИЛИ КОПЧЕНЫЙ СЫР СУЛУГУНИ СО СВЕЖИМИ ТОМАТАМИ

580 ₽

FRIED OR SMOKED SULUGUNI CHEESE (OF YOUR CHOICE) WITH FRESH TOMATOES

煎奶酪（羊奶干酪或是熏羊奶干酪可选）配鲜番茄

ДОЛМА

С БАРАНИНОЙ / СО СВИНИНОЙ И ГОВЯДИНОЙ

DOLMA WITH MUTTON / WITH PORK AND BEEF

葡萄叶羊肉卷 配羊肉 / 猪肉和牛肉

570 ₽

МЯСНАЯ НАЧИНКА (НА ВЫБОР) С РИСОМ И СПЕЦИЯМИ, ЗАВЕРНУТАЯ В МАЛОСОЛЬНЫЙ ВИНОГРАДНЫЙ ЛИСТ. ПОДАЕТСЯ С ЧЕСНОЧНЫМ СОУСОМ

Meat stuffing (of your choice) with rice and spices, wrapped in soft-salted grape leaf. Served with garlic sauce

АЧМА С МАЦОНИ

ACHMA WITH MATSONI / 阿奇马配酸牛奶

МНОГОСЛОЙНЫЙ ДОМАШНИЙ ПИРОГ, ПРИГОТОВЛЕННЫЙ ИЗ ТОНКО РАСКАТАННОГО ТЕСТА И СЫРА СУЛУГУНИ. ПОДАЕТСЯ С МАЦОНИ

Homemade puff pie of thinly rolled out dough and Suluguni cheese. Served with matsoni

410 ₽

ШАВЕРМА С КУРИНЫМ БЕДРОМ И ОСТРЫМ СОУСОМ САЦЕБЕЛИ

490 ₽

CHICKEN SHAWARMA WITH SPICY SATSEBELI SAUCE

沙威玛配鸡腿肉和格鲁吉亚辣酱

ХАЧАПУРИ С КОПЧЕНЫМ СУЛУГУНИ

KHACHAPURI WITH SMOKED SULUGUNI CHEESE

熏起司面包

560 ₽

ПЕНОВАНИ С КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБАМИ

PENOVANI WITH POTATOES AND MUSHROOMS

千层起司饼

СЛОЕНОЕ ХАЧАПУРИ

Puff pastry khachapuri

410 ₽

ХАЧАПУРИ НА УГЛЯХ

CHARCOAL GRILLED KHACHAPURI

炭烧起司面包

410 ₽

ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ

MINGRELIAN KHACHAPURI

梅格列尔格鲁吉亚奶渣饼

ТРАДИЦИОННЫЙ КРУГЛЫЙ ПИРОГ
С СЫРОМ СУЛУГУНИ, ЗАПЕЧЕННЫЙ ДО ЗОЛОТИСТОЙ КОРОЧКИ

Traditional round pie with Suluguni cheese, baked until golden brown on top

590 ₽

ХАЧАПУРИ ПО-ГУРИЙСКИ

GURIAN KHACHAPURI

力亚的格鲁吉亚奶酪面包

490 ₽

ЗАКРЫТЫЙ ПИРОГ В ФОРМЕ ПОЛУМЕСЯЦА
С СЫРОМ СУЛУГУНИ И РУБЛЕНЫМ ОТВАРНЫМ
КУРИНЫМ ЯЙЦОМ ВНУТРИ

Half-moon shaped pot pie stuffed with Suluguni cheese and chopped boiled eggs

ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ

ADJARIAN KHACHAPURI

阿扎尔格鲁吉亚奶渣饼

560 ₽

ЛОДОЧКА ИЗ ПЫШНОГО СДОБНОГО ТЕСТА
С ДОМАШНИМ СЫРОМ, ЯЙЦОМ И МАСЛОМ

Boat-shaped pie with homemade cheese, egg and butter

ХАЧАПУРИ С ТУНЦОМ

KHACHAPURI WITH TUNA

格鲁吉亚奶渣饼配金枪鱼

770 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

ХАЧАПУРИ ОТ ТЕТИ ЭЛИСО

650 ₽

KHACHAPURI FROM AUNT ALISO
爱利索大嫂格鲁吉亚奶渣饼

КУБДАРИ СО СВИНИНОЙ И ГОВЯДИНОЙ / БАРАНИНОЙ

KUBDARI
库巴达尔 690 ₽

ОСТРОВАТЫЙ ДОМАШНИЙ ПИРОГ С РУБЛЕНЫМ МЯСОМ И АРОМАТНЫМИ СПЕЦИЯМИ

Spicy homemade pie with minced pork-and-beef or lamb and Georgian spices

КАБАРДИНСКИЙ ПИРОГ С КАРТОФЕЛЕМ

440 ₽

KABARDIAN STYLE PIE WITH POTATOES
卡巴尔达土豆饼

ХАЧАПУРИ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ

IMERETIAN KHACHAPURI
伊麦列京格鲁吉亚奶渣饼

ПИРОГ С ДОМАШНИМ ИМЕРЕТИНСКИМ СЫРОМ И СЫРОМ СУЛУГУНИ

Pie with homemade Imeretian cheese and Suluguni cheese 510 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

СУПЫ

Soups
汤

КЮФТА-БОЗБАШ

730 ₽

АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ СУП С СОЧНОЙ ТЕФТЕЛЬЮ, КАРТОФЕЛЕМ, ТУШЕНОЙ БАРАНЬЕЙ НОЖКОЙ, С ЗАЖАРКОЙ ИЗ ОВОЩЕЙ И ГОРОХОМ НУХУТ

KYUFTA-BOZBASH

Azerbaijani soup with meatballs, potatoes, stewed lamb leg, vegetables and chickpeas

宽幅塔-脖子八十

ГОРОХОВЫЙ СУП С КОПЧЕНЫМИ СВИНЫМИ РЕБРАМИ

440 ₽

PEA SOUP WITH SMOKED PORK RIBS

豌豆汤

КУРИНЫЙ СУП С ДОМАШНЕЙ ЛАПШОЙ

CHICKEN SOUP WITH HOMEMADE NOODLES

鸡汤与家常面条

КУРИНЫЙ БУЛЬОН С ДОМАШНЕЙ ЛАПШОЙ, ГРИБАМИ И ПЕРЕПЕЛИНЫМ ЯЙЦОМ

Chicken broth with homemade noodles, mushrooms and quail eggs

410 ₽

КРЕМ-СУП ИЗ БРОККОЛИ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ И СЛИВОЧНЫМ СЫРОМ

CREAM OF BROCCOLI SOUP WITH SMOKED SALMON AND CREAM CHEESE

熏三文鱼和奶油奶酪西兰花奶油汤

550 ₽

БОРЩ

BEETROOT SOUP

罗宋汤

440 ₽

ХАРЧО

С ТЕЛЯТИНОЙ / С БАРАНИНОЙ

KHARCHO

WITH VEAL / WITH MUTTON

羊肉汤（高加索菜）牛肉/羊肉

470 ₽

ТРАДИЦИОННЫЙ ОСТРЫЙ ГРУЗИНСКИЙ СУП С РИСОМ, КУСОЧКАМИ НЕЖНОЙ ТЕЛЯТИНЫ ИЛИ БАРАНИНЫ (НА ВЫБОР) И АРОМАТНЫМИ ГРУЗИНСКИМИ СПЕЦИЯМИ

Traditional Georgian spicy soup with rice, tender slices of veal or lamb (of your choice) and Georgian spices

КАРТОФЕЛЬНЫЙ КРЕМ-СУП С ЛИСИЧКАМИ

CREAM OF POTATO SOUP WITH CHANTERELLES

土豆浓汤配鸡油菌

590 ₽

УХА

FISH SOUP / 鱼汤

590 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

ТОМ ЯМ | TOM YUM | 冬荫

740 ₽

ХАШЛАМА
KHASHLAMA
哈市拉马

НАВАРИСТЫЙ БУЛЬОН С ЗЕЛЕНЬЮ. ОТВАРНЫЕ КУСОЧКИ ТЕЛЯЧЬЕЙ ГРУДИНКИ ПОДАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО

Rich broth with herbs, boiled pieces of veal brisket are served separately

670 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ПАСТА
Pasta
意大利面食

ТАЛЬОЛИНИ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ

790 ₽

TAGLIOLINI WITH SMOKED SALMON IN CREAM SAUCE
面条烟熏鲑鱼奶油酱

СПАГЕТТИ «ПОМИДОРИНИ»

SPAGHETTI POMIDORINI / 破谜多利尼 意粉

490 ₽

«КАРБОНАРА»

CARBONARA / 卡里布噢纳拉

610 ₽

СПАГЕТТИ С МОРЕПРОДУКТАМИ

1100 ₽

SPAGHETTI WITH SEAFOOD / 意粉海鲜

СПАГЕТТИ «БОЛОНЬЕЗЕ»

SPAGHETTI BOLOGNESE / 博洛尼亚意粉

590 ₽

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

Main course

热菜

ФИЛЕ ДОРАДО В ТОМАТНОМ СОУСЕ С КАРТОФЕЛЕМ

DORADO FILLET IN TOMATO SAUCE WITH POTATOES

番茄酱鲷鳅片配土豆

1230 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ХИНКАЛИ

С БАРАНИНОЙ / СО СВИНИНОЙ И ГОВЯДИНОЙ

KHINKALI

WITH MUTTON / WITH PORK AND BEEF

格鲁吉亚羊肉饺子/猪肉和牛肉

БОЛЬШИЕ ГРУЗИНСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ ДОМАШНЕГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ С МЯСНОЙ НАЧИНКОЙ НА ВЫБОР И АРОМАТНЫМИ СПЕЦИЯМИ

Georgian large homemade dumplings with spices and meat stuffing of your choice

1 ШТУКА | 1 PIECE | 130 ₽

СИБИРСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ СО СМЕТАНОЙ

SIBERIAN PELMENI WITH SOUR CREAM

西伯利亚饺子配酸奶油

530 ₽

ЧАШУШУЛИ

CHASHUSHULI / 察术术里

АППЕТИТНЫЕ КУСОЧКИ ТЕЛЯТИНЫ, ТУШЕННЫЕ С ОВОЩАМИ, ЗЕЛЕНЬЮ И АРОМАТНЫМИ КАВКАЗСКИМИ СПЕЦИЯМИ

Veal pieces stewed with vegetables, greens and fragrant Caucasian spices

690 ₽

ЧАХОХБИЛИ CHAKHOKHBILI / 恰霍赫比利

НЕЖНЫЕ КУСОЧКИ КУРИНОГО БЕДРА, ОБЖАРЕННЫЕ С ЛУКОМ, СВЕЖИМИ ТОМАТАМИ И ГРУЗИНСКИМИ СПЕЦИЯМИ

Chicken pieces roasted with onion, fresh tomatoes and Georgian spices

540 ₽

ВОК С КУРИЦЕЙ

CHICKEN WOK

炒锅鸡

590 ₽

ЛАПША НА ВЫБОР: УДОН ИЛИ РИСОВАЯ ЛАПША С КУРИЦЕЙ И ОВОЩАМИ В СОЕВО-КУНЖУТНОМ СОУСЕ

Udon or rice noodles (of your choice) with chicken and vegetables in soy sesame sauce

ВОК С КРЕВЕТКАМИ

SHRIMP WOK

炒锅大虾

690 ₽

ЛАПША НА ВЫБОР: УДОН ИЛИ РИСОВАЯ ЛАПША С КРЕВЕТКАМИ И ОВОЩАМИ В СОЕВО-КУНЖУТНОМ СОУСЕ

Udon or rice noodles (of your choice) with shrimps and vegetables in soy sesame sauce

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

РЫБНЫЕ КОТЛЕТЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ

FISH CUTLETS WITH MASHED POTATOES

鱼肉饼配土豆泥

690 ₽

КОТЛЕТЫ ИЗ ИНДЕЙКИ С КУКУРУЗНЫМ ПЮРЕ И МАЛОСОЛЬНЫМ ОГУРЦОМ

670 ₽

TURKEY CUTLETS WITH CORN PUREE AND SOFT-SALTED CUCUMBER

火鸡肉饼配玉米泥和微咸黄瓜

ОДЖАХУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ

MINGRELIAN ODZHAKHURI

梅格列尔格鲁吉亚土豆烤肉

710 ₽

КУСОЧКИ СВИНИНЫ С КАРТОФЕЛЕМ В ТОМАТНОМ СОУСЕ С ДОБАВЛЕНИЕМ КИНЗЫ И АДЖИКИ

Pork pieces and potatoes in tomato sauce with coriander leaves and adjika

БЕФСТРОГАНОВ С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ И КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ

770 ₽

BEEF STROGANOFF WITH CEPS AND MASHED POTATOES

俄式炒牛肉配牛肝菌和土豆泥

СЕМГА, ЗАПЕЧЕННАЯ В ФОЛЬГЕ

FOIL-BAKED SALMON

锡箔纸熏大马哈鱼

СТЕЙК ИЗ СЕМГИ, ЗАПЕЧЕННЫЙ В ФОЛЬГЕ. ПОДАЕТСЯ С СОУСОМ ТКЕМАЛИ

Foil-baked salmon steak. Served with tkemali sauce

940 ₽

СУДАК ПО-ПОЛЬСКИ

POLISH STYLE PIKE PERCH / 波兰苏达克

770 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

МЕДАЛЬОНЫ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ

1090 ₽

VEAL MEDALLIONS WITH CEPS

小牛肉卷配白蘑菇

ПЛОВ С БАРАНИНОЙ

690 ₽

MUTTON PILAF / 羊肉饭

НОВОЗЕЛАНДСКАЯ КОНГРИО В СОУСЕ ТОМ ЯМ

NEW ZEALAND CONGRIO IN TOM YUM SAUCE

新西兰鼬鳚配汤姆酱

870 ₽

КРЕВЕТОЧНАЯ РЫБА

Congrio

ДАЛЬНЕВОСТОЧНЫЙ ПАЛТУС С БРОККОЛИ

FAR EASTERN HALIBUT WITH BROCCOLI

远东庸鲽配西兰花

1190 ₽

ПАЛТУС В ПЕРГАМЕНТЕ

HALIBUT BAKED IN PARCHMENT / 羊皮纸包考鲽

1050 ₽

ЗУБАТКА С БАЗИЛИКОВЫМ ПЮРЕ И ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ

WOLFFISH WITH BASIL PUREE AND SUN-DRIED TOMATOES

狼鱼配土豆泥和腊番茄

840 ₽

РОСТОВСКАЯ УТИНАЯ ГРУДКА ТЕППАН С КАРАМЕЛИЗИРОВАННЫМИ ЯБЛОКАМИ И ЯГОДНЫМ БАРБЕКЮ

TEPPANYAKI ROSTOV DUCK BREAST WITH CARAMELIZED APPLES AND BERRY BARBECUE

罗斯托夫式铁板烧鸭胸肉配焦糖苹果和烤浆果

930 ₽

ЯГНЕНОК С ЧЕЧЕВИЦЕЙ

LAMB WITH LENTILS / 羊羔肉配兵豆

770 ₽

КОТЛЕТЫ ПО-ДОМАШНЕМУ С ПЮРЕ

HOMESTYLE CUTLETS
WITH MASHED POTATOES
家常肉饼配土豆泥

650 ₽

ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ

VEAL CHEEKS WITH MASHED POTATOES
牛腮土豆泥

810 ₽

ЦИЦИЛА

TSISILA
油烤鸡雏

ЦЫПЛЕНОК, ЗАПЕЧЕННЫЙ ДО ЗОЛОТИСТОЙ КОРОЧКИ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ ГРУЗИНСКИМИ СПЕЦИЯМИ. ПОДАЕТСЯ С СОУСОМ ТКЕМАЛИ

Golden fried chicken with national Georgian spices.
Served with tkemali sauce

890 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

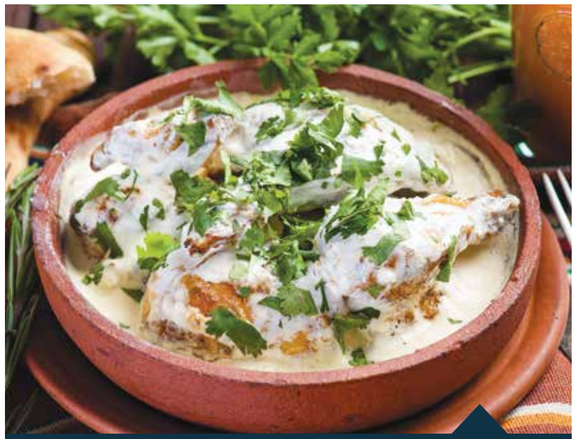
ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

КУЧМАЧИ
KUCHMACHI / 库奇玛奇

НЕЖНЫЕ ТЕЛЯЧЬИ ПОТРОШКИ, ОБЖАРЕННЫЕ С РЕПЧАТЫМ ЛУКОМ, ТОМАТНОЙ ПАСТОЙ, СПЕЦИЯМИ И ЗЕРНАМИ ГРАНАТА

Tender veal giblets fried with onions, tomato paste, spices and pomegranate seeds

610 ₽



ЧКМЕРУЛИ
CHKMERULI
奇科梅卢里

890 ₽

ОБЖАРЕННЫЙ ЦЫПЛЕНОК ПО-ЧКМЕРСКИ В СМЕТАННО-ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ

Chicken roasted in sour cream and garlic sauce

КАРЕЛЬСКАЯ ФОРЕЛЬ С ЛУКОМ-ПОРЕЕМ В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ
KARELIAN TROUT WITH LEEK IN CREAM SAUCE
新西兰鼬鳚配汤姆酱

970 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

БЛЮДА НА УГЛЯХ
Charcoal-grilled dishes
碳烤蔬才

ШАШЛЫК ИЗ КОРЕЙКИ ЯГНЕНКА
LAMB LOIN KEBAB
羊肉里脊肉烤串

970 ₽

ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ КУРИЦЫ

CHICKEN LULAH KEBAB / 鸡肉香肠配樱桃李酱汁

570 ₽

ШАШЛЫК ИЗ КУРИНОГО БЕДРА

CHICKEN LEG QUARTER KEBAB / 鸡腿肉烤串

590 ₽

ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ

PORK KEBAB

猪肉烤串

640 ₽

ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ БАРАШКА

LAMB LULAH KEBAB

羊肉香肠

710 ₽

ЛОСОСЬ НА УГЛЯХ

CHARCOAL-GRILLED SALMON / 碳烤三文鱼

940 ₽

ШАШЛЫК ИЗ ТЕЛЯТИНЫ

VEAL KEBAB / 小牛肉烤串

940 ₽

ШАШЛЫК ИЗ МЯКОТИ ЯГНЕНКА

LAMB FILLET KEBAB / 羔羊肉烤串

890 ₽

ШАШЛЫК ИЗ ТЕЛЯЧЬЕЙ ПЕЧЕНИ

VEAL LIVER KEBAB / 牛肝烤串

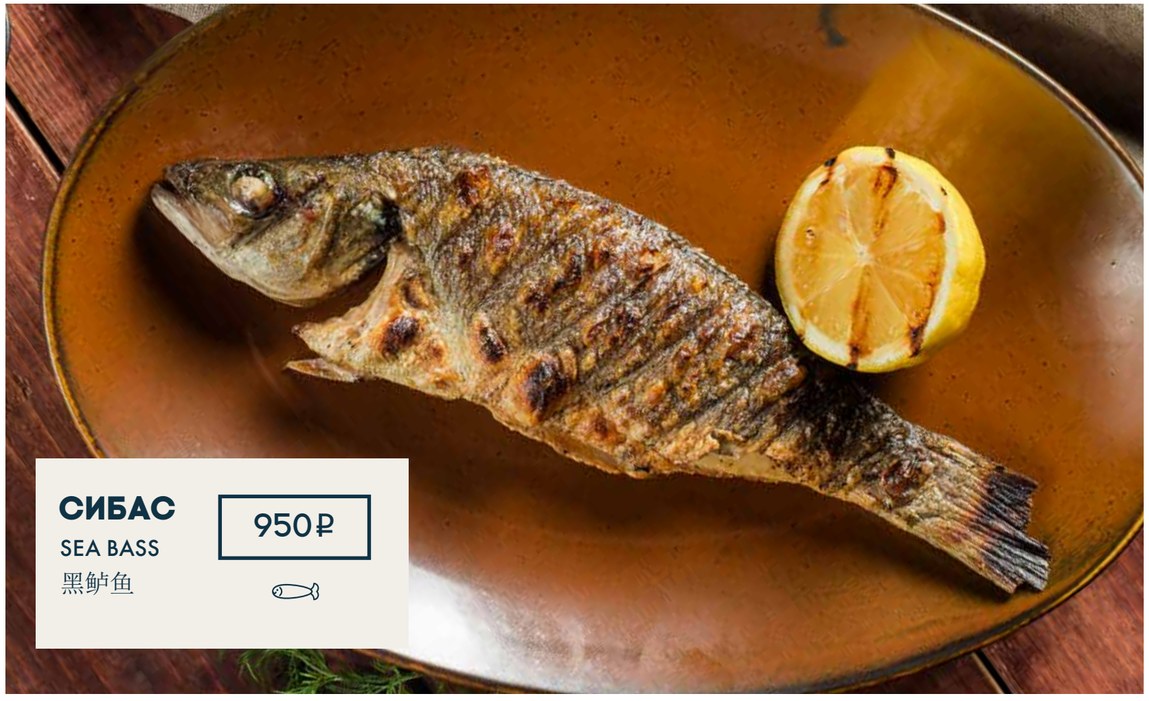
590 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

ДОРАДО
DORADO
金头鲷
950 ₽

КРЕВЕТКИ КОРОЛЕВСКИЕ 1690 ₽
ROYAL SHRIMPS / 大对虾



СИБАС
SEA BASS
黑鲈鱼
950 ₽

КУРИНАЯ ГРУДКА 640 ₽
CHICKEN BREAST / 鸡胸

СТЕЙК ИЗ ДИКОГО ТУНЦА
WILD TUNA STEAK / 野金枪鱼排
1490 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

СТЕЙК РИБАЙ
RIBEYE STEAK / 肋眼牛排

2790 ₽

СТЕЙК БАВЕТ
STEAK BAVETTE
臀部牛排

1690 ₽

СВИНЫЕ РЕБРА С КАРТОФЕЛЕМ
PORK RIBS WITH POTATOES / 猪肉排骨薯

570 ₽

КАРЕ НОВОЗЕЛАНДСКОГО ЯГНЕНКА
RACK OF LAMB (NEW ZEALAND)
新西兰羊排

2190 ₽

БЛЮДА ИЗ ДОМАШНЕЙ КОПТИЛЬНИ
Home-smoked dishes
家常熏制菜肴

СКУМБРИЯ С ОТВАРНЫМ КАРТОФЕЛЕМ И СОУСОМ ТАРТАР
MACKEREL WITH BOILED POTATOES AND TARTAR SAUCE
鲭鱼煮土豆配塔塔酱

950 ₽

ФИЛЕ КАРЕЛЬСКОЙ ФОРЕЛИ С ОВОЩАМИ

KARELIAN TROUT FILLET WITH VEGETABLES / 卡累利阿鳟鱼片配蔬菜

910 ₽

СИБАС С ОВОЩАМИ

SEA BASS WITH VEGETABLES / 黑鲈鱼配蔬菜

950 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ГАРНИРЫ

Garnish

配菜

ОВОЩИ ГРИЛЬ С СОУСОМ В АССОРТИМЕНТЕ

GRILLED VEGETABLES WITH ASSORTED SAUCE

多种口味烧烤蔬菜配酱

ЗА 100 г 210 ₽

ЦУКИНИ	БАКЛАЖАН	ЧЕРРИ	ШАМПИНЬОНЫ	ПАПРИКА
zucchini	*eggplant*	*cherry tomatoes*	*field mushrooms*	*paprika*
西葫芦	茄子	圣女果	白蘑菇	菜椒

ПОЧАТОК КУКУРУЗЫ

ОТВАРНОЙ В МОЛОКЕ / ЖАРЕННЫЙ НА ГРИЛЕ (НА ВЫБОР)

CORN ON THE COB

boiled in milk / grilled (of your choice)

玉米棒子 210 ₽

КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ

MASHED POTATOES / 土豆泥

210 ₽

ЖАРЕНЫЙ КАРТОФЕЛЬ С СЕЗОННЫМИ ГРИБАМИ

FRIED POTATOES WITH SEASONAL MUSHROOMS / 炸土豆蘑菇

330 ₽

ПРИПУЩЕННЫЙ ШПИНАТ С ЧЕРРИ И ЭДАМАМЕ

STEWED SPINACH WITH CHERRY TOMATOES AND EDAMAME

焖菠菜配圣女果和毛豆

490 ₽

МИКС ИЗ БРОККОЛИ И ЦВЕТНОЙ КАПУСТЫ С ПАРМЕЗАНОМ

410 ₽

MIXED BROCCOLI AND CAULIFLOWER WITH PARMESAN

什锦西兰花，菜花，帕马森乾酪

КАРТОФЕЛЬ АЙДАХО

IDAHO POTATOES / 土豆爱达荷州

260 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

КАРТОФЕЛЬ ФРИ 240 ₽
FRENCH FRIES / 薯条

МИКС РИСА С МИНДАЛЕМ 270 ₽
MIXED RICE WITH ALMONDS / 什锦米饭配杏仁

ХЛЕБ
Bread / 面包

ЛАВАШ ИЗ ТАНДЫРА 120 ₽
LAVASH COOKED IN TANDOOR
馕坑烤饼

ГРИССИНИ, 6 ШТ. 90 ₽
GRISSINI / 壹

ДОМАШНИЙ ХЛЕБ 220 ₽
HOMEMADE BREAD / 家常面包

БЕЛЫЙ ИЛИ ЧЕРНЫЙ (НА ВЫБОР)
White or black (of your choice)

СОУСЫ
Sauces / 酱汁

САЦЕБЕЛИ 95 ₽
SATSEBELI
格鲁吉亚酱汁

ТКЕМАЛИ 95 ₽
TKEMALI
樱桃李酱汁

ЧЕСНОЧНЫЙ 95 ₽
GARLIC
大蒜酱汁

ТАРТАР 95 ₽
TARTARE
达达酱

НАРШАРАБ 110 ₽
NARSHARAB
石榴调味汁

ТОЛЕДО 110 ₽
TOLEDO
托勒多酱汁

НЬЮ-ЙОРК 130 ₽
NEW YORK
纽约酱汁

МАЦОНИ 140 ₽
MATSONI
酸牛奶

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

ДЕСЕРТЫ

Desserts

甜点

ДОМАШНИЙ «СМЕТАННИК»

HOMEMADE SOUR CREAM CAKE

家常酸奶油蛋糕

570 ₽

МОРОЖЕНОЕ В АССОРТИМЕНТЕ

ICE-CREAM IN ASSORTMENT

各种冰激凌

葡萄/樱桃/甜瓜/饼干-焦糖

1 ШАРИК
1 SCOOP

160 ₽

ВАНИЛЬНОЕ / ШОКОЛАДНОЕ / КРЕМ-БРЮЛЕ / ФИСТАШКОВОЕ / ВИНОГРАДНОЕ / ВИШНЕВОЕ / ДЫННОЕ / С ПЕЧЕНЬЕМ И КАРАМЕЛЬЮ

Vanilla / chocolate / creme brulee / pistachio / grape / cherry / melon / cookies-caramels

СОРБЕТ В АССОРТИМЕНТЕ

SORBETS IN ASSORTMENT

各种雪芭

1 ШАРИК
1 SCOOP

160 ₽

ЛАЙМ / МАНГО-МАРАКУЙЯ / КЛУБНИКА

Lime / mango-passion fruit / strawberry

ПАХЛАВА С ФИСТАШКОВЫМ ПРАЛИНЕ И ВАНИЛЬНЫМ МОРОЖЕНЫМ

BAKLAVA WITH PISTACHIO PRALINE AND VANILLA ICE-CREAM

480 ₽

果仁蜜饼与开心果仁糖和香草冰淇淋

ПЕЛАМУШИ

PELAMUSHI

葡萄汁甜冻

270 ₽

ГРУЗИНСКИЙ ГУСТОЙ ПУДИНГ ИЗ ВИНОГРАДНОГО СОКА И КУКУРУЗНОЙ МУКИ

Georgian dense pudding made of grape juice and corn meal

ВЕГЕТАРИАНСКОЕ | VEGETARIAN | 素食

КАДА
KADA
卡达
260 ₽

МЯГКОЕ ДОМАШНЕЕ ВАНИЛЬНОЕ ПЕЧЕНЬЕ

Homemade vanilla cookies

ЧУРЧХЕЛА
CHURCHKHELA
丘奇赫拉

260 ₽

ГРУЗИНСКОЕ НАЦИОНАЛЬНОЕ ЛАКОМСТВО НА ОСНОВЕ ПЕЛАМУШИ С ФУНДУКОМ ИЛИ ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ НА ВЫБОР

National Georgian sweets made of pelamushi and hazel-nuts or walnuts of your choice

ДОМАШНЕЕ ВАРЕНЬЕ И ДЖЕМ В АССОРТИМЕНТЕ
HOMEMADE JAMS IN ASSORTMENT
家常什锦果酱

ИЗ ГРЕЦКОГО ОРЕХА / КИЗИЛА / БЕЛОЙ ЧЕРЕШНИ / МАЛИНЫ / ЧЕРНИКИ
НАЦИОНАЛЬНОЕ ВАРЕНЬЕ И ДЖЕМ, ПРИГОТОВЛЕННЫЕ ПО ДОМАШНЕМУ РЕЦЕПТУ

270 ₽

National jams, cooked by home recipe
walnut / dogwood / white sweet cherry / raspberry / blueberry
多种口味家常果酱/ 核桃/ 山茱萸/ 白樱桃/覆盆子/ 黑果越橘

МАЦОНИ С МЕДОМ И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ
MATSONI WITH HONEY AND WALNUTS
酸奶配蜂蜜核桃

ДОМАШНИЙ КИСЛОМОЛОЧНЫЙ ДЕСЕРТ С МЕДОМ И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ

270 ₽

Homemade fermented milk dessert with honey and walnuts

ПИРОГ С ВИШНЕЙ И ДОМАШНИМ МОРОЖЕНЫМ
CHERRY PIE AND HOMEMADE ICE-CREAM
樱桃饼和自制冰淇淋

440 ₽

АРАХИСОВЫЙ ТОРТ
PEANUT CAKE / 花生蛋糕

410 ₽

ШОКОЛАДНЫЕ КОНФЕТЫ В АССОРТИМЕНТЕ
CHOCOLATES IN ASSORTMENT /
巧克力分类 1 ШТ. 55 ₽

БАНАНОВЫЙ ТОРТ
BANANA CAKE / 香蕉蛋糕

410 ₽

МОРКОВНЫЙ ТОРТ
CARROT CAKE / 胡萝卜蛋糕

410 ₽

МАКОВЫЙ ТОРТ
POPPY CAKE / 罂粟子蛋糕

410 ₽

БИСКВИТНЫЙ ТОРТ С МАКОМ.
ПОДАЕТСЯ С КАРАМЕЛЬНЫМ СОУСОМ
И ВАНИЛЬНЫМ МОРОЖЕНЫМ

Sponge cake with poppy, served with caramel sauce and vanilla ice-cream

«ЗГАПАРИ»
ZGAPARI / 兹加帕里

450 ₽

МЕДОВО-ШОКОЛАДНЫЙ ДЕСЕРТ С НЕЖНЫМ КРЕМОМ.
УКРАШАЕТСЯ СВЕЖЕЙ МАЛИНОЙ

Honey-chocolate dessert with tender cream and fresh raspberry

«МЕДОВИК»
HONEY CAKE / 蜂蜜蜜饼

450 ₽

ЧИЗКЕЙК
CHEESE CAKE / 乳酪蛋糕

410 ₽

ЧЕРНИЧНЫЙ ПИРОГ С ДОМАШНИМ МОРОЖЕНЫМ
BLUEBERRY PIE
WITH HOMEMADE ICE-CREAM
黑果越橘派配
家常冰淇淋

440 ₽

«ТИРАМИСУ»
TIRAMISU / 提拉米苏

430 ₽

«НАПОЛЕОН»
NAPOLEON / 拿破仑蛋糕

450 ₽

«ШОКОЛАДНАЯ ШКАТУЛКА»
CHOCOLATE BOX / 巧克力

ГОРЯЧИЙ ШОКОЛАДНЫЙ ДЕСЕРТ С ВАНИЛЬНЫМ МОРОЖЕНЫМ
И ШОКОЛАДНЫМ СОУСОМ

Warm chocolate dessert with vanilla ice-cream and chocolate sauce

460 ₽

ДЕСЕРТ С МАСКАРПОНЕ, МОРОЖЕНЫМ И МАРАКУЙЕЙ

DESSERT WITH MASCARPONE CHEESE, ICE-CREAM AND PASSION FRUIT

马斯卡布尼奶酪甜点配冰激凌和百香果

550 ₽

БЕЗЕ СО СЛИВОЧНЫМ КРЕМОМ

MERINGUE WITH BUTTER CREAM

奶油蛋白苏甜点心

460 ₽

ДОМАШНЕЕ БЕЗЕ С НЕЖНЫМ СЛИВОЧНЫМ КРЕМОМ, СВЕЖЕЙ КЛУБНИКОЙ, МИНДАЛЬНЫМИ ЛЕПЕСТКАМИ И ЯГОДНЫМ СОУСОМ

Homemade meringue with tender butter cream, fresh strawberries, almond slices and berry sauce

ФУНДУЧНЫЙ ТОРТ

HAZELNUT CAKE / 榛子蛋糕

560 ₽

СЕЗОННЫЕ ФРУКТЫ

SEASONAL FRUITS / 应季水果

990 ₽

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПРОДУКТЫ | PLEASE, TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY | 如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

СТАС БЫКОВ ВОЗГЛАВЛЯЕТ КУХНЮ РЕСТОРАНА «КОРЮШКА». ЗА СВОЮ КАРЬЕРУ ОН ПОСЕТИЛ 37 СТРАН, В КАЖДОЙ ИЗ КОТОРЫХ ОТКРЫВАЛ ДЛЯ СЕБЯ ЧТО-ТО НОВОЕ И НЕПОВТОРИМОЕ. ОН УБЕЖДЕН: «НЕТ КУХНИ ИДЕАЛЬНОЙ. ПРОСТО В ОДНОЙ МОЖЕТ БЫТЬ БОЛЬШЕ ПОПУЛЯРНЫХ БЛЮД, ЧЕМ В ДРУГОЙ. НО ГДЕ БЫ Я НИ БЫЛ, ЧТО БЫ НИ ПРОБОВАЛ, ВЕЗДЕ НАХОДИЛАСЬ СВОЯ ИЗЮМИНКА И ТЕХНИКА, ВКУС И СТИЛЬ». НЕПРЕРЫВНОЕ РАЗВИТИЕ, АВТОРСКИЙ ВЗГЛЯД И ЛЮБОВЬ К КУЛИНАРНОМУ ИСКУССТВУ ПОМОГАЮТ ШЕФ-ПОВАРУ НЕ ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ НА ДОСТИГНУТОМ И ПОСТОЯННО УДИВЛЯТЬ ГОСТЕЙ НЕПРЕВЗОЙДЕННЫМИ БЛЮДАМИ.

ТАБЛИЦА КАЛОРИЙНОСТИ БЛЮД

ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ПЛАТО КОРЮШКИ	600/120/ 90/50/30 30/30/10/10	161	287	105	3644
ПАШТЕТ ИЗ КОРЮШКИ СО ЩУЧЬЕЙ ИКРОЙ И ОГУРЕЧНЫМ ТАРТАРОМ	90/40/20/15	17	61	15	752
АЙРАН ОТ ШЕФА	220	5	10	8	144
ЖАРЕНАЯ КОРЮШКА В ОРЕХОВОЙ ПАНИРОВКЕ	130/30/4	21	57	11	638
КОРЮШКА В ХРУСТЯЩЕЙ ТЕМПУРЕ	170/30/3	40	64	85	1080
КОРЮШКА ДОМАШНЕГО КОПЧЕНИЯ	220/90/30	37	28	4	413
ЖАРЕНАЯ КОРЮШКА С СОУСОМ ТКЕМАЛИ	210/30/5	40	119	37	1375
КОФЕ ПО-ВОСТОЧНОМУ	40/20	2	7	17	140
МАРИНОВАННАЯ КОРЮШКА «ПО-ПИТЕРСКИ»	200/120/40/12	42	134	62	1620
ДОМАШНИЙ ПИРОГ С КОРЮШКОЙ	470	49	106	82	1473
ПЛАТО С МОРЕПРОДУКТАМИ	1500/150/90	247	118	34	2186
ЗАПЕЧЕННЫЕ ФАЛАНГИ КАМЧАТСКОГО КРАБА С СОУСОМ	700/170/90	131	171	4	2077
ЗАПЕЧЕННЫЕ ФАЛАНГИ КАМЧАТСКОГО КРАБА С СОУСОМ, 2 ШТ.	160/30/50	37	59	2	687

САЛАТЫ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
КРАБОВЫЙ САЛАТ СО ЩУЧЬЕЙ ИКРОЙ И АПЕЛЬСИНАМИ	170/1	15	12	8	194
«СЕЛЬДЬ ПОД ШУБОЙ»	330/5/2	21	59	18	691
САЛАТ СО СВЕКЛОЙ, КОЗЬИМ СЫРОМ И МАНГОВОЙ ЗАПРАВКОЙ	280/1/1	8	33	23	421
ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ С ГРЕЦКИМИ ОРЕХАМИ	280/2	7	2	14	257
ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ СО СПЕЦИЯМИ	230/2	2	0	9	42
«ОЛИВЬЕ»	190/30/1	15	41	23	522
САЛАТ «МИМОЗА»	180/5	9	50	17	552
ОВОЩНОЙ САЛАТ С ПЕЧЕНОЙ ПАПРИКОЙ И БРЫНЗОЙ	240/1	13	24	38	418
ЛИСТЬЯ РУККОЛЫ С КРЕВЕТКАМИ, ПОМИДОРАМИ ЧЕРРИ И СВЕЖЕЙ КЛУБНИКОЙ	160/60/30	21	18	13	298
САЛАТ С ГРЕБЕШКОМ	255/5	20	25	25	408
САЛАТ С МЯСНЫМИ ШАРИКАМИ	320/2	17	212	38	2133
САЛАТ «СОКО» С КУРИЦЕЙ И ГРИБАМИ	120/40/60	15	37	5	410
ГУАКАМОЛЕ	260/5/1	2	8	10	115
САЛАТ С РУККОЛОЙ И СТРАЧАТЕЛЛОЙ	220/10/1	21	31	5	382
САЛАТ С БАКЛАЖАНАМИ И СЛИВОЧНЫМ СЫРОМ	300/2/2/1	5	19	42	357
САЛАТ ИЗ ЗАПЕЧЕННЫХ НА УГЛЯХ ОВОЩЕЙ	200/2	3	10	16	164
САЛАТ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ	220	12	23	10	299
ОВОЩНОЙ САЛАТ С МЯСОМ КРАБА И КРЕВЕТКАМИ ГРИЛЬ	250/50/5	21	20	12	313
САЛАТ СО СПЕЛЫМИ ОВОЩАМИ И ЯЙЦОМ ПАШОТ	180/40	15	26	6	317
ТЕПЛЫЙ САЛАТ С ЛОСОСЕМ	190/60/5	25	27	28	460
ТЕПЛЫЙ САЛАТ С КУРИЦЕЙ И КОПЧЕНЫМ СЫРОМ СУЛУГУНИ	250	31	39	19	549

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
СИГ СЛАБОЙ СОЛИ	120/100/25/20	32	40	62	732
ХУМУС С ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ	130/60/30/15/1	23	34	77	708
ФОРШМАК С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ И МОРКОВНЫМ СОУСОМ	120/10/10/ 20/10/1/2	22	23	13	345
КОПЧЕНАЯ ИНДЕЙКА	100/15/1	40	57	88	1024
БУРРАТА СО СПЕЛЫМИ ТОМАТАМИ	150/120/ 30/15/10/1	145	256	97	3276
АРТИШОКИ, МАРИНОВАННЫЕ В МАСЛЕ	100	2	7	4	83
АССОРТИ ИЗ ДОМАШНИХ СЫРОВ	160/80/60/ 50/10/1	64	61	9	840
БАКЛАЖАНЫ ПО-ГРУЗИНСКИ	260/5/2	10	35	16	415
БУЖЕНИНА	100/10/2	19	36	1	409
ВЯЛЕНЫЕ ТОМАТЫ В МАСЛЕ	50	0	7	11	110
АССОРТИ ИЗ СОЛЕНИЙ	240	3	0	16	75
ИКРА ИЗ БАКЛАЖАНОВ	180/65/15/10	8	39	5	583
КАПЕРСЫ	30	1	0	1	7
КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ	100/30/30	21	31	1	368
КАРПАЧЧО ИЗ ЛОСОСЯ	100/25/28/1	17	18	8	269
КУРИНЫЙ РУЛЕТ	120/9	27	24	1	327
МАРИНОВАННЫЕ БЕЛЫЕ ГРИБЫ	170	4	26	5	271
МОЦАРЕЛЛА СО СПЕЛЫМИ ТОМАТАМИ	125/120/30/10/2	21	57	15	656
ОЛИВКИ/МАСЛИНЫ	100	18	16	94	592
ОТВАРНОЙ ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК	100/30/20/2	17	20	5	263
ПХАЛИ ИЗ КАПУСТЫ И МОЛОДОЙ СВЕКЛЫ	150/5/5/1	6	15	16	220

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ПХАЛИ ИЗ МОРКОВИ	150/5/5/1	8	33	18	402
ПХАЛИ ИЗ СВЕЖЕГО ШПИНАТА	150/5/5/1	10	33	8	369
АССОРТИ ИЗ САЛА	150/80/6/15/2	17	155	6	1707
САЦИВИ	230/3	26	46	6	545
СЕЗОННЫЕ ОВОЩИ И ЗЕЛЕНЬ	355/85/10/10/5	6	0	21	108
СЕЛЬДЬ С КАРТОФЕЛЕМ	100/120/20/5/1	20	30	23	445
СЫРНАЯ ТАРЕЛКА	135/30/25/15	36	47	27	675
ТАРТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ	100/30/20/7/2	27	36	19	507
ТАРТАР ИЗ ДИКОГО ТУНЦА	150/15/8/2	25	16	8	274
ТАРТАР ИЗ ЛОСОСЯ	130/50/1	34	22	62	578
СКУМБРИЯ ПРЯНОГО ПОСОЛА	120/120/50/15	23	28	59	586
АССОРТИ ИЗ АРХАНГЕЛЬСКОЙ ОЛЕНИНЫ	15/15/20/15/25/40/3	19	4	29	226
УСТРИЦА	1 шт./50/20/10	12	2	21	153

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ШАВЕРМА С КУРИНЫМ БЕДРОМ И ОСТРЫМ СОУСОМ САЦЕБЕЛИ (С ЧЕСНОЧНЫМ СОУСОМ)	300/30	33	59	45	848
ШАВЕРМА С КУРИНЫМ БЕДРОМ И ОСТРЫМ СОУСОМ САЦЕБЕЛИ (С МАЙОНЕЗНО-СОЕВЫМ СОУСОМ)	300/30	33	49	45	753
КАБАРДИНСКИЙ ПИРОГ С КАРТОФЕЛЕМ	490	18	62	119	1111
ХАЧАПУРИ С КОПЧЕНЫМ СЫРОМ	500	80	75	117	1469
БАКЛАЖАНЫ ПО-РАЧИНСКИ	250	16	77	28	873
АЧМА С МАЦОНИ	280/200	37	42	57	755
ДОЛМА С БАРАНИНОЙ	240/30/10	18	43	13	512
ДОЛМА СО СВИНИНОЙ И ГОВЯДИНОЙ	220/30/10	26	55	14	650
ХАЧАПУРИ НА УГЛЯХ	190/50	42	54	58	887
ЖАРЕНЫЙ КОПЧЕНЫЙ СЫР СУЛУГУНИ СО СВЕЖИМИ ТОМАТАМИ	280	45	36	13	558
ЖАРЕНЫЙ СЫР СУЛУГУНИ СО СВЕЖИМИ ТОМАТАМИ	280	45	40	13	593
КУБДАРИ СО СВИНИНОЙ И ГОВЯДИНОЙ	420	50	72	123	1339
КУБДАРИ С БАРАНИНОЙ	500	61	113	131	1770
КУТАБЫ С БАРАНИНОЙ	100/30	22	20	49	465
КУТАБЫ С ЗЕЛЕНЬЮ	120/30	10	12	58	382
КУТАБЫ С КАРТОФЕЛЕМ	120/30	9	22	50	479
КУТАБЫ С СЫРОМ	120/30	28	33	44	583
ЛОБИО «ХАРКАЛИЯ»	230/60/60/2	29	65	112	1149
ЛОСОСЬ ШЕФ-ПОСОЛА С ОЛАДУШКАМИ ИЗ КАБАЧКА	150/70/30/3	20	49	27	634
МАМАЛЫГА С КОПЧЕНЫМ СУЛУГУНИ	350/40	24	17	66	510
МАМАЛЫГА С СУЛУГУНИ	350/40	24	15	66	489
МЧАДИ С СЫРОМ СУЛУГУНИ	190/110/30/7	32	23	78	647
ПЕНОВАНИ С КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБАМИ	230	32	53	70	885
ХАЧАПУРИ ОТ ТЕТИ ЭЛИСО	730	105	130	118	2065
ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ	430	64	68	91	1229
ХАЧАПУРИ ПО-ГУРИЙСКИ	350	53	59	91	1110
ХАЧАПУРИ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ	430	68	63	117	1310
ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ	490	74	68	117	1381
ХАЧАПУРИ С ТУНЦОМ	400	56	103	85	1490
ЧЕБУРЕК С БАРАНИНОЙ	180	15	87	55	1063
ЧЕБУРЕК С СЫРОМ	180	27	82	50	1044
ЧЕБУРЕК С ТЕЛЯТИНОЙ	180	18	96	54	1154
ЭЛАРДЖИ	350/200	51	45	61	851

СУПЫ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
БОРЩ	350/30	30	35	20	515
ГОРОХОВЫЙ СУП С КОПЧЕНЫМИ СВИНЫМИ РЕБРАМИ	350/15/12	39	62	59	953
КРЕМ-СУП ИЗ БРОККОЛИ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ И СЛИВОЧНЫМ СЫРОМ	360/15/10/2	11	47	18	538
КУРИНЫЙ СУП С ДОМАШНЕЙ ЛАПШОЙ	350/1	29	32	12	456
КЮФТА-БОЗБАШ	550/3	26	29	27	470
КАРТОФЕЛЬНЫЙ КРЕМ-СУП С ЛИСИЧКАМИ	300/35	17	64	47	829
ТОМ ЯМ	340/120/3	30	53	68	869
УХА	400/20/3	24	9	23	267
ХАРЧО С БАРАНИНОЙ	350/3	21	33	14	434
ХАРЧО С ТЕЛЯТИНОЙ	350/3	26	43	14	548
ХАШЛАМА	450/20/3	52	57	4	740

ПАСТА	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
СПАГЕТТИ «БОЛОНЬЕЗЕ»	350/1	27	48	72	823
«КАРБОНАРА»	320/1	35	85	65	1161
СПАГЕТТИ «ПОМИДОРИНИ»	280/2	14	34	68	637
СПАГЕТТИ С МОРЕПРОДУКТАМИ	380/2	31	47	62	796
ТАЛЬОЛИНИ С КОПЧЕНЫМ ЛОСОСЕМ В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ	400/3	24	62	81	978

КОПТИЛЬНЯ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ФИЛЕ КАРЕЛЬСКОЙ ФОРЕЛИ С ОВОЩАМИ	130/190/25	38	29	69	352
СИБАС С ОВОЩАМИ	270/90/90	60	27	9	513
СКУМБРИЯ С ОТВАРНЫМ КАРТОФЕЛЕМ И СОУСОМ ТАРТАР	340/100/90/30	86	110	27	1440

БЛЮДА НА УГЛЯХ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ДОРАДО	270/30/35	64	46	5	693
КУРИНАЯ ГРУДКА	180/100/30	58	61	20	859
СТЕЙК БАВЕТ	200/150/30	52	84	37	1112
СВИНЫЕ РЕБРА С КАРТОФЕЛЕМ	250/180/30	50	109	33	1313
КАРЕ НОВОЗЕЛАНДСКОГО ЯГНЕНКА	260/50/30/1	59	59	5	783
КРЕВЕТКИ КОРОЛЕВСКИЕ	210/80/2	61	48	22	770
ЛОСОСЬ НА УГЛЯХ	160/80/30	41	28	27	526
ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ БАРАШКА	180/80/30	37	45	26	653
ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ КУРИЦЫ	150/80/30	51	35	26	621
СТЕЙК РИБАЙ	300/60/30/2	68	76	8	986
СИБАС	190/80/70/30	61	43	9	669
СТЕЙК ИЗ ДИКОГО ТУНЦА	150/50/70	44	24	8	425
ШАШЛЫК ИЗ КОРЕЙКИ ЯГНЕНКА	200/50/30	49	77	25	985
ШАШЛЫК ИЗ КУРИНОГО БЕДРА	170/80/30	57	38	26	670
ШАШЛЫК ИЗ МЯКОТИ ЯГНЕНКА	210/80/30	47	56	27	798
ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ	210/80/30	41	65	28	859
ШАШЛЫК ИЗ ТЕЛЯТИНЫ	190/80/30	51	25	22	515
ШАШЛЫК ИЗ ТЕЛЯЧЬЕЙ ПЕЧЕНИ	210/80/30	46	47	22	700

СОУСЫ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
МАЦОНИ	200	6	12	9	168
НАРШАРАБ	30	2	0	7	100
САЦЕБЕЛИ	30	0	0	2	9
СОУС НЬЮ-ЙОРК	30	1	0	5	23
ТАРТАР	30	1	12	1	113
ТОЛЕДО	30	1	15	2	142
ТКЕМАЛИ	30	0	0	6	25
ЧЕСНОЧНЫЙ	30	1	8	1	77

ГАРНИРЫ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
МИКС РИСА С МИНДАЛЕМ	190/2	4	28	68	540
КАРТОФЕЛЬ АЙДАХО	150	3	10	30	222
ПРИПУЩЕННЫЙ ШПИНАТ С ЧЕРРИ И ЭДАМАМЕ	120	3	16	4	169
МИКС ИЗ БРОККОЛИ И ЦВЕТНОЙ КАПУСТЫ С ПАРМЕЗАНОМ	164	4	14	4	156
ЖАРЕНЫЙ КАРТОФЕЛЬ С СЕЗОННЫМИ ГРИБАМИ	235/2	10	99	64	1187
КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ	200/2	5	31	37	449
ПОЧАТОК КУКУРУЗЫ (ОТВАРНОЙ В МОЛОКЕ)	225/10	13	24	37	412
ПОЧАТОК КУКУРУЗЫ (ЖАРЕННЫЙ НА ГРИЛЕ)	225/10	14	7	38	271
КАРТОФЕЛЬ ФРИ	150/30	5	45	60	666
ЦУКИНИ	100	1	0	5	26
БАКЛАЖАН	100	1	10	9	126
ЧЕРРИ	100	1	2	4	39
ПАПРИКА	100	1	0	7	33
ШАМПИНЬОНЫ	100	5	1	1	36

ХЛЕБ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ЛАВАШ ИЗ ТАНДЫРА	100/30	7	4	44	238
ГРИССИНИ	6 шт.	7	14	47	335
ДОМАШНИЙ ХЛЕБ	150/30	15	12	65	429

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ	150/170/35/15	84	41	55	926
ПЛОВ С БАРАНИНОЙ	350/135	30	66	100	1112
ЯГНЕНОК С ЧЕЧЕВИЦЕЙ	400	60	80	45	1138
РОСТОВСКАЯ УТИНАЯ ГРУДКА ТЕППАН С КАРАМЕЛИЗИРОВАННЫМИ ЯБЛОКАМИ И ЯГОДНЫМ БАРБЕКЮ	150/100/40	3	42	32	518
НОВОЗЕЛАНДСКАЯ КОНГРИО В СОУСЕ ТОМ ЯМ	120/180	5	34	16	396
БЕФСТРОГАНОВ С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ И КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ	150/160/40	29	92	40	1100
ВОК С КРЕВЕТКАМИ	400	30	85	86	1232

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
ВОК С КУРИЦЕЙ	400	33	93	86	1316
СИБИРСКИЕ ПЕЛЬМЕНИ СО СМЕТАНОЙ	200/30/2	32	74	63	1049
КОТЛЕТЫ ИЗ ИНДЕЙКИ С КУКУРУЗНЫМ ПЮРЕ И МАЛОСОЛЬНЫМ ОГУРЦОМ	160/180/60/2	41	146	48	1672
КОТЛЕТЫ ПО-ДОМАШНЕМУ С ПЮРЕ	200/200/60/2	43	113	57	1421
КУЧМАЧИ	330/5	29	44	13	563
МЕДАЛЬОНЫ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ С БЕЛЫМИ ГРИБАМИ	130/150/100/3	39	97	33	1165
ОДЖАХУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ	450/5/2	36ц	63	29	829
ПАЛТУС В ПЕРГАМЕНТЕ	320/70	42	26	35	541
ДАЛЬНЕВОСТОЧНЫЙ ПАЛТУС С БРОККОЛИ	170/85/30/25/6	41	51	7	647
РЫБНЫЕ КОТЛЕТЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ	150/170/30/2	35	71	57	1003
СЕМГА, ЗАПЕЧЕННАЯ В ФОЛЬГЕ	220/30/2	39	21	15	406
СУДАК ПО-ПОЛЬСКИ	140/170/50/20	35	60	33	812
ФИЛЕ ДОРАДО В ТОМАТНОМ СОУСЕ С КАРТОФЕЛЕМ	330/2	38	29	69	692
КАРЕЛЬСКАЯ ФОРЕЛЬ С ЛУКОМ-ПОРЕЕМ В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ	265/2	42	59	11	742
ХИНКАЛИ С БАРАНИНОЙ	1 шт./100	9	10	26	224
ХИНКАЛИ СО СВИНИНОЙ И ГОВЯДИНОЙ	1 шт./100	11	14	26	268
ЦИЦИЛА	350/30/30	96	95	9	1276
ЧАХОХБИЛИ	320/2	53	56	13	766
ЧАШУШУЛИ	250/2	47	70	16	883
ЗУБАТКА С БАЗИЛИКОВЫМ ПЮРЕ И ВЯЛЕНЫМИ ТОМАТАМИ	170/200/50/20/1	65	111	135	1800
ЧКМЕРУЛИ	350/125/5	98	144	7	1717

ДЕСЕРТЫ	ВЫХОД, в граммах	БЕЛКИ, в граммах	ЖИРЫ, в граммах	УГЛЕВОДЫ, в граммах	КАЛОРИИ, ККАЛ
БЕЗЕ СО СЛИВОЧНЫМ КРЕМОМ	150/30/1	7	31	91	667
ДЕСЕРТ С МАСКАРПОНЕ, МОРОЖЕНЫМ И МАРАКУЙЕЙ	200/20/1	16	29	33	460
ДОМАШНЕЕ ВАРЕНЬЕ И ДЖЕМ В АССОРТИМЕНТЕ	150	0	0	93	372
ДОМАШНИЙ «СМЕТАННИК»	160/18/6/1	3	22	29	325
«ЗГАПАРИ»	130/10/1	8	31	81	635
КАДА	120/14/5	9	36	111	805
МАКОВЫЙ ТОРТ	95/50/40/5/5/1	20	48	62	759
МАЦОНИ С МЕДОМ И ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ	225	7	18	36	338
«МЕДОВИК»	130/15/5/1	7	30	81	624
МОРКОВНЫЙ ТОРТ	160/5/1	8	28	71	565
МОРОЖЕНОЕ В АССОРТИМЕНТЕ	50/1	2	9	10	116
КОНФЕТА ИЗ ЧЕРНОГО ШОКОЛАДА (КАРАМЕЛЬНАЯ)	10	1	4	7	66
ДОМАШНЯЯ КОНФЕТА С МИНДАЛЕМ	18	3	12	14	172
КОНФЕТА ИЗ БЕЛОГО ШОКОЛАДА (КОКОСОВАЯ)	10	1	6	6	79
КОНФЕТА ИЗ МОЛОЧНОГО ШОКОЛАДА (ЧЕРНИЧНАЯ)	10	1	3	5	51
ПАХЛАВА С ФИСТАШКОВЫМ ПРАЛИНЕ И ВАНИЛЬНЫМ МОРОЖЕНЫМ	120/50/14	18	53	103	958
ПИРОГ С ВИШНЕЙ И ДОМАШНИМ МОРОЖЕНЫМ	295/1	9	57	105	973
«НАПОЛЕОН»	150/5/1	8	42	45	581
ПЕЛАМУШИ	100/20/1	2	5	28	163
СЕЗОННЫЕ ФРУКТЫ	1000/1	0	0	95	381
СОРБЕТ КЛУБНИЧНЫЙ	50/1	0	0	12	48
СОРБЕТ ЛАЙМОВЫЙ	50/1	0	0	14	54
СОРБЕТ МАНГО-МАРАКУЙЯ	50/1	0	0	13	50
«ТИРАМИСУ»	120/3	8	26	38	417
ЧИЗКЕЙК	170/20/15/1	10	46	51	656
ЧУРЧХЕЛА С ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ	70/1	4	10	4	126
ЧУРЧХЕЛА С ФУНДУКОМ	70/1	4	10	4	126
БАНАНОВЫЙ ТОРТ	190/10/3/2	9	36	75	658
ФУНДУЧНЫЙ ТОРТ	150/15/1/1	7	40	56	616
«ШОКОЛАДНАЯ ШКАТУЛКА»	125/38/5/1	14	41	71	706
АРАХИСОВЫЙ ТОРТ	150/15/10/1	12	50	63	749
ЧЕРНИЧНЫЙ ПИРОГ С ДОМАШНИМ МОРОЖЕНЫМ	190/40/40/5	19	61	76	925

ПРЕЙСКУРАНТ С ИНФОРМАЦИЕЙ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ТРЕБОВАНИЯМ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА РФ ОТ 15.08.1997 № 1036 (РЕД. ОТ 04.10.2012) «ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ПРАВИЛ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ», НАХОДИТСЯ В УГОЛКЕ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ГОСТЯМ ПО ПЕРВОМУ ТРЕБОВАНИЮ.

ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ И ОКАЗЫВАЕМАЯ УСЛУГА СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ ГОСТ 30390-2013 «МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ. УСЛУГИ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ. ПРОДУКЦИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ, РЕАЛИЗУЕМАЯ НАСЕЛЕНИЮ. ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ».

ВСЕ ЦЕНЫ УКАЗАНЫ В РУБЛЯХ. ОПЛАТА ПРОИЗВОДИТСЯ В РУБЛЯХ ИЛИ ОСНОВНЫМИ КРЕДИТНЫМИ КАРТАМИ.

ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ.

价格表包括消费者信息符合俄罗斯联邦政府法规1997年8月15日 № 1036 (最后更新2012年10月4日)
“制定公共饮食 务规定 “, 您可以在消费者信息栏了解。按宾客要求提供。
公共饮食与服务符合国家
准30390-2013的规定 “国际标准。公共饮食服务。给人民销售的公共饮食产品。通用技术条件 “。
价格以卢布为单位。请用卢布或者主要银行卡进行支付。
本出版物是广告品。

THE PRICE LIST WITH CUSTOMER INFORMATION ACCORDING TO THE REQUIREMENTS RUSSIAN GOVERNMENT DECREE № 1036 'ON VALIDATING THE RULES OF PUBLIC CATERING SERVICES' FROM THE 15.08.1997 (04.10.2012 EDITION) IS ON THE CUSTOMER INFORMATION BOARD. YOUR WAITER WILL BRING IT ON YOUR REQUEST.

PUBLIC CATERING PRODUCTS AND SERVICES PROVIDED MEET THE REQUIREMENTS OF GOST 30390-2013 'INTERNATIONAL STANDARD. CATERING SERVICES. PUBLIC CATERING PRODUCTS SOLD TO THE PUBLIC. GENERAL SPECIFICATION'.

ALL PRICES ARE IN RUBLES. CASH PAYMENTS IN RUBLES AND CARDS ARE ACCEPTED.
THIS MENU IS AN ADVERTISING MATERIAL.

Генеральный директор Войтишина Ю.С. _____

Дата _____

М. П. _____

GINZA PROJECT
ginza.ru

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН GINZA PROJECT:

+ 7 (812) 640-16-16